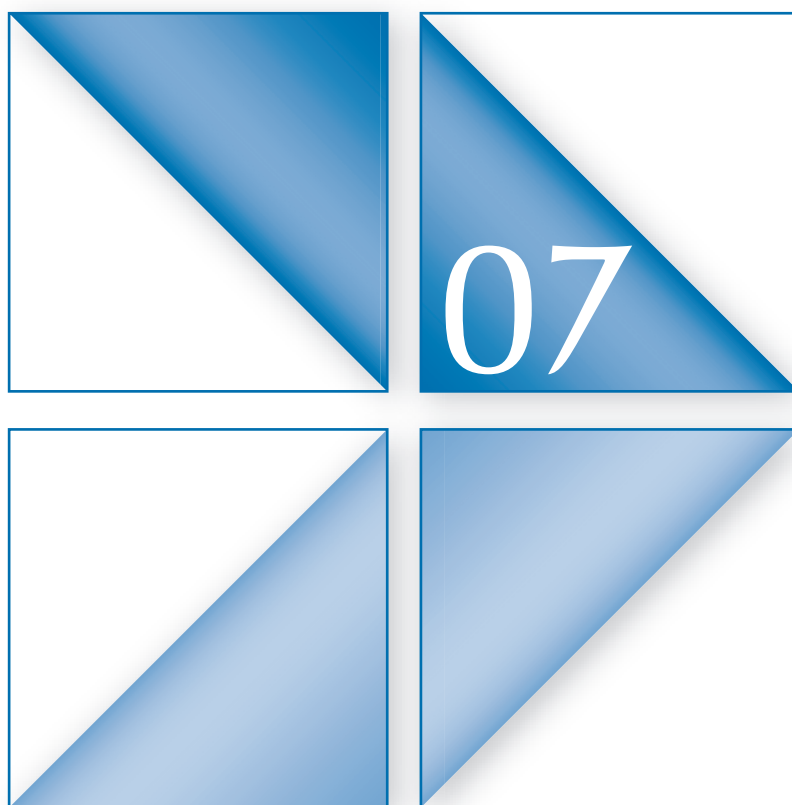


Üzleti jelentés 2007 | Annual Report 2007

UNIQA Biztosító Zrt.



Az új generáció biztosítója



Tartalom | Inhaltsverzeichnis

- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | Általános információk
General Information | 7 | Kitekintés a 2008. üzleti évre
2008 business look |
| 3 | Gazdasági környezet
Economic Environment | 8 | Mérleg és eredménykimutatás
Balance Sheet and P & L |
| 4 | Üzleti területek és üzletmenet
Business Areas and Course of Business | | |

Általános információk

A Társaság tulajdonosai

UNIQA International Beteiligungs-Verwaltungs GmbH.,
1020 Wien, Praterstrasse 1–7.
(3 464 160 E Ft, azaz 84,92%)

UNIQA International Versicherungs-Holding GmbH.,
1020-Wien, Praterstrasse 1–7.
(3 000 E Ft, azaz 0,08%)

European Bank for Reconstruction and Development
EC2A 2JN London, One Exchange Square
(612 000 E Ft azaz 15,00%)

A Társaság vezetősége

Othmar Michl
Ertl Pál
Kőszegi Sándor
Juhos András

A felügyelő-bizottság tagjai

Dr. Andreas Brandstetter (2007. október 11-ig)
Frank Stiglitz (2007. október 11–2008. július 7.)
Dobrin Nikoloy Staykov (2007. március 18-ig)
Christian Sedlnitzky
Karl Unger
Milton Stefani (2007. március 19-től)

Az éves beszámoló aláírói

Othmar Michl (első számú vezető)
Herczeg József (vezető aktuárius)
Kiss Mariann (számviteli rendért felelős vezető;
Regisztrációs szám: 122856)

General Information

Owners of the Company

UNIQA International Beteiligungs-Verwaltungs GmbH.,
1020 Wien, Praterstrasse 1–7.
(3 464 160 th HUF, i.e. 84,92%)

UNIQA International Versicherungs-Holding GmbH.,
1020-Wien, Praterstrasse 1–7.
(3 000 th HUF, i.e. 0,08%)

European Bank for Reconstruction and Development
EC2A 2JN London, One Exchange Square
(612 000 th HUF, i.e. 15,00%)

Board of Management of the company

Othmar Michl
Pál Ertl
Sándor Kőszegi
András Juhos

Members of the Supervisory board

Dr. Andreas Brandstetter (until 11.10.2007)
Frank Stiglitz (11.10.2007–07.07.2008)
Dobrin Nikoloy Staykov (until 18.03.2007)
Christian Sedlnitzky
Karl Unger
Milton Stefani (from 19.03.2007)

Persons having signed the annual report

Othmar Michl (most senior manager of the company)
József Herczeg (chief actuary)
Mariann Kiss manager responsible for the accounting
regimen; registration number: 122856)

Régióigazgatóságok és értékesítési képviselők | Regional offices and sales representatives

Vezérigazgatóság | Head office

1134 Budapest, Róbert Károly krt. 76–78.
Tel.: 1/238-6000 · Fax: 1/238-60600
E-mail: info@uniqa.hu
www.niqa.hu

Hálózati egységek | Branch offices

Központi Régió | Central Region

Igazgató: Donka István / Manager: István Donka
1027 Budapest, Frankel L. u. 45.
Tel.: 1/477-1689 · Fax: 1/477-1670

Pest megye

1134 Budapest, Róbert Károly krt. 76–78.
2700 Cegléd, Kossuth tér 4.
2600 Vác, Köztársaság u. 6.

Komárom megye

2800 Tatabánya, Kós Károly út 17/a

Fejér megye

8000 Székesfehérvár, Távirda u. 2.
2400 Dunaújváros, Vasmű u. 21.

Nyugat-Magyarországi Régió | Western Hungary

Igazgató: Karácsony Ottó / Manager: Ottó Karácsony
9700 Szombathely, Hunyadi u. 10–12.
Tel.: 94/513-570 · Fax: 94/513-599

Vas megye (SC)

9700 Szombathely, Hunyadi u. 10–12.

Zala megye

8800 Nagykanizsa, Csengery u. 7.
8900 Zalaegerszeg, Deák tér 2.
8360 Keszthely, Erzsébet királyné u. 12.

Veszprém megye (SC)

8200 Veszprém, Kereszt u. 7.

Győr-Moson-Sopron megye (SC)

9021 Győr, Árpád u. 21.
9400 Sopron, Új u. 1.

Észak-Magyarországi Régió | Northern Hungary

Igazgató: Baghy Zoltán / RManager: Zoltán Baghy
3525 Miskolc, Széchenyi u. 3–9.
Tel.: 46/500-950 · Fax: 46/500-979

Borsod-Abaúj-Zemplén megye (SC)

3525 Miskolc, Széchenyi u. 3–9.
3525 Miskolc, Kazinczy u. 4. 1/1

Heves megye (SC)

3300 Eger, Bródy S. u. 4.

Szabolcs-Szatmár-Bereg megye (SC)

4400 Nyíregyháza, Hősök tere 4.

Hajdú-Bihar megye (SC)

4026 Debrecen, Sumen u. 6.

Dél-Magyarországi Régió | Southern Hungary

Igazgató: Bihari Zoltán / Manager: Zoltán Bihari
6000 Kecskemét, Csányi J. u. 1–3.
Tel.: 76/500-330 · Fax: 76/500-359

Bács-Kiskun megye (SC)

6000 Kecskemét, Csányi J. u. 1–3.
6500 Baja, Eötvös u. 6.

Jász-Nagykun-Szolnok megye (SC)

5000 Szolnok, Szántó krt. 16/a
5100 Jászberény, Zirzen Janka u. 8.

Csongrád megye (SC)

6722 Szeged, Petőfi S. sgt. 5.

Békés megye (SC)

5600 Békéscsaba, Haán Lajos u. 1.

Dél-Dunántúli Régió | Southern Transdanubia

Igazgató: Ancsin Pál / Manager: Pál Ancsin
7621 Pécs, Citrom u. 2.
Tel.: 72/513-850 · Fax: 72/513-889

Baranya megye (SC)

7621 Pécs, Citrom u. 2.

Somogy megye (SC)

7400 Kaposvár, Rákóczi tér 2.

Tolna megye (SC)

7100 Szekszárd, Rákóczi u. 22.

6. Régió | 6. Region

Igazgató: Fögel László / Manager: László Fögel
1027 Budapest, Frankel Leó u. 45.
Tel.: 1/477-1601 · Fax: 1/477-1600

Gazdasági környezet

A magyar gazdaság egyensúlyi helyzete jelentősen javult 2007-ben, azonban a kormány kiigazítási csomagja komoly áldozatokkal járt – a gazdaság növekedési üteme végletesen lelassult, az infláció pedig mindenekelőtt a bevezetett intézkedések hatására jelentősen felpörgött.

Az államháztartás hiánya az előzetes adatok alapján a GDP 5,8 százalékát tehető ki az elmúlt évben, amely jelentősen kevesebb, mint a 2006-os, egy évvel korábbi 9,2 százalékos deficit. Az államháztartás hiánya gyorsabban csökkent az előzetesen vártnál, azonban a növekedési áldozat is nagyobbak bizonyult. A keresletcsökkentő lépések (adóemelések, hatósági ár-emelés) hatására a lakossági fogyasztás visszaesett. A kormányzati kiadások csökkentése az oktatási és egészségügyi területen a becsült kibocsátás csökkenéséhez vezetett. Az állami megrendelések elapadása az építőipart is látványosan visszavetette, illetve a rossz időjárás következtében a mezőgazdaság teljesítménye is rossz volt. Mindezek következményeként a gazdaság növekedési üteme nagy valószínűséggel 1,5 százalékos lehetett 2007-ben.

A kiigazító intézkedések további kedvezőtlen hatása az inflációs ráta emelkedése volt, a fogyasztói árindex előre nem kalkulálható okok miatt lett több mint 1 százalékponttal magasabb a várakozásoknál. 2007-ben az éves átlagos infláció 8 százalékot tett ki, mely részben állami intézkedésekre (áfaemelés, szabályozott árak jelentős növelése), részben a globálisan tapasztalható inflációs folyamatokra (növekvő energia- és mezőgazdasági árak) vezethető vissza.

A monetáris politika lehetőségeit behatárolták a fent említett folyamatok. Az év első felében a Nemzeti Bank ugyan megtette az első monetáris lazító lépést a jegybanki alapkamat 0,25 százalékpontos csökkentésével, a kibontakozó világ gazdasági folyamatok (USA jelzálogpiaci válsága, globálisan jelentkező inflációs nyomások) hatására a második félévben is csak egy további hasonló mértékű kamatsökkentést tudott végrehajtani. A forint árfolyama az euróhoz képest 2007 elején és végén megközelítőleg ugyanazon a szinten volt, és évközben sem volt nagy a devizák árfolyam-ingadozása.

Az állampapírhozamok az első félévben jelentősen csökkentek a kiigazító intézkedések első pozitív hatásainak megjelenésére, illetve a jelentős mértékű monetáris lazítással kapcsolatos várakozások hatására. Mivel az inflációs folyamatok elmaradtak az előrejelzésektől, a kamatsökkentési várakozások egyre későbbre tolódtak, ami nyárra már behatárolta a hozamok további csökkenését. Az Egyesült Államokban augusztusban kibontakozó jelzálogpiaci válság a legtöbb gazdaságban éreztette a hatását – a befektetők kockázatvállalási hajlandósága csökkent, ami tőke kivonást eredményezett a régiókból is, aminek eredményeként a hozamok jelentősen emelkedtek. Rövid ideig tartó megnyugvást követően, év végére ismét hozamemelkedés volt tapasztalható a magyar állampapírok piacán, így a tíz éves referenciahozam ugyanolyan szinten zárt, mint egy évvel korábban. A magyar részvénypiac folyamatait 2007-ben mindenekelőtt világgazdasági események befolyásolták. Az Egyesült Államok hitelválsága a legtöbb részvénypiacon éreztette a hatását. A BUX, a Budapesti Értéktőzsdé hivatalos indexe 5,6 százalékkal emelkedett az elmúlt évben.

A következő évre az elemzők és a gazdasági szereplők 2 és 3 százalék közötti gazdasági növekedéssel és 5,6-5,8 százalékos éves inflációval számolnak. A jegybanki alapkamat várhatóan 50-100 bázisponttal csökkenhet 2008-ban, aminek hatására az állampapírpiac hozamai is mérsékelten csökkenhetnek. A globális részvénypiaci hangulat az első félévben előreláthatólag változókéony maradhat.

Economic environment

The balance situation of the Hungarian economy has improved significantly in 2007; however the adjustment package of the government required severe sacrifices: the growth rate of the economy has slowed down extremely, while inflation – primarily as a result of the measures introduced – accelerated significantly.

Based on the preliminary figures budget deficit may have amounted to 5.8% of GDP, which is considerably lower than the 9.2% deficit on a year earlier, in 2006. The budget deficit decreased faster than expected, but the growth sacrifice also proved to be larger. Private consumption declined as a result of the demand reducing measures (tax increase, controlled price increase). The governmental cost reduction in the area of health and education led to the estimated output reduction. Ceased government orders caused the spectacular decline of the construction industry as well, while the agricultural sector also performed below expectations due to unfavourable weather conditions. As a consequence of all these factors the growth rate of the economy most probably could be 1.5% in 2007.

A further unfavourable impact of the adjusting measures was the increase of the inflation rate; and the consumer price index – due to unforeseen reasons – became by more than 1 percentage point higher than expected. In 2007 the average annual inflation was 8%, which is in part attributable to government measures (increase of VAT, significant increase of controlled prices), and in part to the global inflationary processes (increasing energy and agricultural prices).

The potentials of monetary policy were limited by the above-mentioned processes. Although, in the first half of the year the National Bank of Hungary took the first easing monetary measures by reducing the central bank base rate by 0.25 percentage points, as a result of the unfolding processes of the world economy (mortgage crisis in the USA, global inflationary pressures) it could perform only a similar interest rate cut in the second six months. The HUF/EUR exchange rate at the beginning and end of 2007 was approximately at the same level, and the exchange rate fluctuation of the significant currencies was not significant during the year either.

Yields on government securities considerably dropped in the first half of the year as the first positive impacts of the adjusting measures were felt and also as a result of the expectations for significant monetary easing measures. Since inflationary processes did not keep up with the forecasts, interest rate cutting expectations were repeatedly postponed, which had limited further decrease in yields by summer. The mortgage crisis, which emerged in August in the United States, impacted most economies: the risk appetite of investors decreased, which resulted in the withdrawal of capital from our region as well, generating considerable yield increases. After a short period of calming down, by the end of the year the Hungarian government securities' market once again experienced a yield increase, thus the 10-year reference yield closed at the same level as a year earlier. The processes of the Hungarian share market in 2007 were primarily influenced by world market events. The impact of the credit crisis of the United States was felt in most share markets. BUX, the official index of the Budapest Stock Exchange, increased by 5.6% in last year.

For next year the analysts and economic actors calculate with 2-3% economic increase and 5.6-5.8% annual inflation. The central bank base rate may be expected to fall by 50-100 basis points in 2008, which may lead to the moderate decrease of the government securities' yields. The global share market sentiment may be expected to remain volatile in the first six months.

Üzleti terület és üzletmenet

Nem-életbiztosítások

A 2007-es üzleti évben az UNIQA Biztosító Zrt. bruttó könyvelt díja 34,2 milliárd forint volt, mely 21,8%-kal haladta meg a 2006-os üzleti évi díjbevételt. Ez a díjbevétel-növekedés többszöröse a magyar piac növekedésének. Az átlag feletti díjfejlődés a nem-életbiztosítási ágazatok és termékek szinte teljes körére jellemző volt, ebből is kiemelkedik az assistance- (65%), az egyéb vagyon (57%), a kötelező gépjármű-felelősségbiztosítások (50%), a szállítmány- (29%) és a lakásbiztosítások (15%) díjfejlődése.

Ezzel a teljesítményével az UNIQA Biztosító 2007-ben a piac 4. legnagyobb nem-életbiztosítójává vált, megelőzve a korábbi 4. helyezettet.

2007 főbb eredményei

Társaságunk stratégiai céljainak elérése érdekében 2007-ben számtalan új termék fejlesztésére került sor.

Az egyre növekvő és sürgető piaci igények miatt tavaszra készült el a motorkerékpárok casco-biztosítása, melyet főleg finanszírozói partnereinknek kínálunk.

Márkakereskedő partnereink számára készítettük el Classic casco terméket, mely mind a használt, mind az új járművek számára nyújt versenyképes biztosítási fedezetet.

Az év nagy újdonsága volt a kishajók számára fejlesztett casco- és felelősségbiztosítási termékünk, amellyel, mind a magyarországi, mind az Európa belvizait hajózó jacht és kisgépjárművek számára nyújtunk fedezetet.

Az aktív sport és szabadidő-eltöltés égisze alatt került sor a golf-biztosítás, illetve a vendégvadász-felelősségbiztosítási termék fejlesztésére.

Az év során készült el az a keretnapos, Interneten köthető utasbiztosítási ajánlati forma – mely lényegesen meggyorsítja és egyszerűbbé teszi az adminisztrációt. E fejlesztéssel teljessé vált valamennyi assistance- és utasbiztosítási termékünk Interneten történő megkötése, megfelelően az ügyféligényeknek és a jelenkor valamennyi ilyen irányú követelményének.

Tovább folytattuk internetes fejlesztésünket és az őszre elkészült WEB Casco szolgáltatásunk, amelyet kiemelt márkakereskedő- és alkusz-partnereink számára kínálunk.

Szolgáltatási színvonalunk emelése minden időben kiemelt feladataink közé tartozott, ezért – egy külső partnerünk bevonásával – az UNIQA Biztosító is csatlakozott az internetes roncsbörze-rendszerhez, amelyen keresztül a totálkáros járművek roncsainak értékesítése válik egyszerűvé és transzparenssé.

Az üzleti év során – egy 6 hónapos teszt keretében – vizsgáltuk egy alternatív kárrendezési eljárás létjogosultságát, melynek során 6 kiválasztott gépjármű-javítószervizzel egy speciá-

Business area and course of business

Non-life insurances

In the 2007 business year UNIQA Biztosító Zrt posted HUF 34.2 billion gross premium, which exceeded the 2006 premium revenue by 21.8%. This premium revenue increase is several times the growth rate of the Hungarian market. The above average premium growth was typical of almost the full range of non-life insurance branches and products; of fast increase in the premium of assistance (65%), other property (57%), third party liability insurances (50%), cargo (29%) and home insurance were especially outstanding.

With this performance UNIQA Biztosító became the fourth largest non-life insurer in the market in 2007, preceding the insurer previously placed fourth.

Main 2007 results

In order to achieve the strategic goals of our Company in 2007 several new products were developed.

Due to the increasing and urging market demand, a vehicle liability insurance for motorbikes had been developed by spring, which we offer primarily to our financing partners.

We developed the CLASSIC vehicle liability insurance product for our brand-dealer partners, to provide them with competitive insurance coverage both for second-hand and new vehicles.

A major novelty of the year was our vehicle and third party liability insurance product developed for small vessels to provide coverage for yachts and small motor boats cruising the inland waters of Hungary and Europe.

In the spirit of active sport and leisure time we developed the golf insurance and the guest-hunter liability insurance products.

The passenger insurance product, which can be taken out for a limited number of days and can be concluded via the Internet – which makes administration significantly faster and simpler – was also developed during the year. With this development the opportunity to take out all of our assistance and passenger insurance products via the Internet became comprehensive, thereby meeting client requirements and the demands of our days.

We continued our Internet-based development and by autumn we completed our WEB CASCO service, offered to our priority brand-dealer and broker partners.

The enhancement of our service level has always been among our priority tasks, thus – with the involvement of an external partner – UNIQA also joined the Internet-based wreckage auction system, through which the sales of the total loss vehicle wreckages becomes simpler and transparent.

During the business year – in the framework of a 6-month pilot test – we analysed the grounds for alternative claim set-

lis, elektronikus út kiépítésén keresztül kínálunk – ügyfeink legmagasabb szintű kiszolgálását lehetővé tevő kárrendezési és javítói eljárást. A projekt sikerét követően 2008-tól megkezdjük a rendszer kiépítését.

2007-ben tovább szélesítettük a gépjármű-márkakereskedőkkel kiépített kapcsolatainkat, így ma már több mint 270 magyarországi márkakereskedővel ápolunk gyümölcsöző kapcsolatot. Ez az együttműködés nagymértékben hozzájárult a gépjármű-biztosítási üzleti eredmények jelentős javulásához.

Növekedett MultiPartner-ügyfeink száma is, megközelítve a 30 000 darabot. 2007-ben mintegy 84 millió forint MultiPartner-kármentességi bónuszt térítettünk vissza.

A 2007-ben elterjesztett BusinessPartner-rendszer első bónusz-kifizetésére 2008 márciusában kerül sor.

Műtárgybiztosítási üzletágunk is jelentős növekedést ért el, egyben felvállalva olyan közérdekűre számot tartó kiállítás támogatását, mint az Iparművészeti Múzeumban megrendezett „Tiffany- és Gallé”, a Nemzeti Múzeum „Dzsingisz kán és öröksége” vagy a debreceni MODEM „Az igazi Da Vinci” tárlata.

A sport-szponzorálás területén ki kell emelni a Magyar Országos Kosárlabda Szövetséggel létrejött kapcsolatot, továbbá szerepvállalásunkat a magyar olimpikonokat támogató PEKING Klubban, illetve az UTE-val, Vasassal, Univerrel kiépített, gyümölcsöző együttműködésünket, valamint Palik Lászlóval és Kis Sándorral évek óta ápolott kapcsolatunkat.

Társaságunk névadó szponzora volt az UNIQA Nagyhajós Bajnokságnak, amely együttműködés jól kiegészítette a piacra lépésünket a kiscépi hajók biztosítási piacán.

Viszontbiztosítási rendszerünkben 2007-ben nem történt változás, továbbra is az UNIQA Csoport viszontbiztosítójával, az UNIQA Re-vel együttműködve zajlik társaságunk portfóliójának kockázatporlasztása.

Az üzleti sikerek mellett a kárráfordítások is növekedtek egyes szegmensekben.

2007-ben értékesített termékeink közül a legnagyobb darabszámot a kötelező gépjármű-felelősségbiztosítás érte el, ahol több mint 200 000 új szerződéskötésre került sor. Ez a növekedés egyben magával hozta, hogy – néhány szegmensben – a kalkuláltnál nagyobb kárráfordítások keletkeztek.

Az üzleti év nem volt mentes a nagykároktól sem. Mind az ipari-, mind a kötelező gépjármű-felelősségbiztosítás személyi sérülései kárait jelentős kárráfordítás-növekedés történt. Így szükségessé vált a kötelező gépjármű-felelősségbiztosítási állomány átvilágítása és egyes szegmensekre kiterjedő szanálás. A szanálás következményeképp 2007 végére mintegy 10 500 szerződés felmondására került sor. Reményeink szerint ez jelentősen hozzájárul majd a 2008-as üzleti évben a kötelező gépjármű-felelősségbiztosítás eredményének javulásához.

Tevékenységünk sikerét jelzi, hogy a nem-életbiztosítási eredmény – adózás előtt – a 2007-es évben 2,375 milliárd forintot tett ki.

tlement, in the course of which we offer claim settlement and repair procedures via a special electronic way with 6 selected motor vehicle repair service stations, thereby facilitating higher level customer service. Following the success of the project, as of 2008 we will commence the building of the system.

In 2007 we further broadened our relations with motor vehicle brand dealerships, thus we maintain lucrative relations with over 270 brand dealers in Hungary. This cooperation greatly contributed to the considerable improvement of the results of the motor vehicle insurance business.

The number of our MultiPartner clients also increased, reaching almost 30 000. In 2007 we reimbursed almost HUF 84 million MultiPartner no-claim bonuses.

The first bonus payment of the BusinessPartner system spread in 2007 will take place in March 2008.

Our art treasure insurance business also achieved significant growth, at the same time it is committed to supporting exhibitions of public interest such as the “Tiffany and Galle” in the Museum of Applied Art, “Dzhingis Kahn and his heritage” in the National Museum or the “Real Da Vinci” of MODEM in Debrecen.

In the area of sports sponsoring the relations established with the Hungarian National Basketball Association should be mentioned, as well as our role in the PEKING Club supporting the Hungarian Olympic competitors and furthermore our fruitful cooperation established with UTE, Vasas and Univer; and our relationship – dating back to several years – with László Palik and Sándor Kis is also worth mentioning.

Our company was the eponym sponsor of the UNIQA Large Vessel Championship, which cooperation successfully supplemented our market entry to the small motor vessel insurance market.

There has been no change in 2007 in our reinsurance system; the risk of our company's portfolio continues to be spread in cooperation with UNIQA Re, the reinsurer of the UNIQA Group.

Apart from the business successes, in certain segments claim expenditure also increased.

The largest volume of the products sold in 2007 was achieved by mandatory third party liability insurances where over 200 000 new contracts were concluded. This increase was accompanied by larger than calculated claim expenditures in certain segments.

The business year was not exempt from large claims either. There was significant claim expenditure increase in both in the industrial and the personal injury claims of mandatory third party liability insurances. Thus the screening of the mandatory third party liability insurance portfolio and reorganisation covering certain segments was essential. As a result of the reorganisation, 10,500 contracts were cancelled by the end of 2007. We hope that this will considerably improve the result of mandatory third party liability insurance in 2008.

The success of our activity is signalled by the fact that in 2007 our non-life insurance profit before tax was HUF 2.375 billion.

Személybiztosítások

A 2007-es év a személybiztosítási területen az igen sikeres 2006-os esztendő méltó folytatásának bizonyult. Életbiztosítási díjelőírásunk több mint 25%-kal nőtt, és ezzel meghaladta a 32 milliárd forintot. Fontos megemlíteni, hogy a fejlődés nagyobb része (40%-os növekedéssel) az évek közti ingadozásoknak sokkal kevésbé kitett folyamatos díjas szerződéseknek volt köszönhető. Az alternatív értékesítési csatornák (így különösen a BROKERNET, MBI és OVB) jelentős részben hozzájárultak a 2007-es év kiváló eredményeihez.

A piaci igényeknek megfelelően, 2007-ben a befektetési egységekhez kötött (unit-linked) életbiztosítások megújítására és kibővítésére koncentráltunk. Befektetési eszközalapjaink sokféleségét tekintve a piac egyik legváltozatosabb palettájával rendelkezünk, több olyan befektetési lehetőséget is kínálunk, amely Magyarországon csak nálunk érhető el.

A unit-linked biztosítások sikere a hitelintézeti partnereinkkel fennálló kapcsolatok bővítésének is alapot adott, több bank hitelkonstrukciójához is hozzákapcsolhatók már e termékeink.

Értékesítés-támogató tevékenységeink közül kiemelhető az életbiztosításokat népszerűsítő óriásplakát-kampányunk, értékesítőink munkáját pedig további oktatói és eladás-technikai segédanyagokkal támogattuk.

Továbbfejlesztettük ügyfél-kiszolgálási csatornáinkat: partnereink a unit-linked életbiztosításokhoz kapcsolódó kérdéseikkel az erre a területre szakosodott ügyfélszolgálatos kollégáinkhoz fordulhatnak.

Vagyonkezelés

A befektetési egységhez kötött életbiztosítások területén célunk a befektetési stratégiák mellett főként régiókra fókuszáló eszközalapokat is kínálni, amelyek révén az ügyfelek saját kockázatvállalási hajlandóságuk és hozamelvárásuknak megfelelően választhatnak aktívan kezelt portfóliók közül. A 2006 évben bevezetett tiszta részvény eszközalapok mellé 2007-ben újabb elsősorban a fejlődő országok részvénypiacaira koncentrááló eszközalapok kerültek bevezetésre, amely népszerűsége az év végéig töretlen volt. A kockázatos befektetések átláthatóságának és könnyebb figyelemmel kísérhetősége érdekében, jelentősen kibővítettük a témával foglalkozó honlapon elérhető információk mennyiségét is. Itt az eszközalapok közötti befektetések lehetséges megosztásához, kizárólag szemléltető jelleggel, mintaportfóliókat is képeztünk, amelyek teljesítményének alakulását hetente követjük, és rövid kommentárral látjuk el.

Personal insurances

Year 2007 in the area of personal insurance appeared to be the worthy continuation of the very successful year 2006. Our life insurance premium claims increased by over 25% thereby exceeding HUF 32 billion. It should be mentioned that the larger part of the growth (with an increase of 40%) was attributable to the recurring premium contracts, which are much less exposed to fluctuations between years. The alternative sales channels (thus particularly BROKERNET, MBI and OVB) significantly contributed to the excellent result of 2007.

In accordance with the market demands in 2007 we focused on the renewal and expansion of the unit-linked life insurances. In respect of the wide range of our investment funds, we have one of the most colourful selection of products in the market, with several investment opportunities offered in Hungary only by us.

The success of the unit-linked insurances paved the way for the expansion of our existing relations with our credit institution partners; these products can already be linked also to the credit facilities of several banks.

Of our sales support activities our billboard campaign promoting life insurances is worth mentioning, while we supported the work of our sales people with further training and sales technique materials.

We further enhanced our client service channels: with their questions concerning unit-linked life insurances our partners may contact our client service staff specialised in this area.

In the area of health insurance in spring 2007 we completed our Med Help product – unique in Hungary – with the Premium Service Package. The sale of individual health insurances showed dynamic development in 2007 as well; new acquisitions almost doubled.

Asset management

In the area of unit-linked life insurances our company offers – in addition to the investment strategies – funds focusing mainly on regions, through which the clients – in accordance with their risk appetite and their yield expectations – may select from actively managed portfolios. In addition to the pure equity funds launched in 2006, in 2007 we introduced new asset funds – mainly focusing on the share markets of developing countries – which enjoyed unbroken popularity until the end of the year. In order to ensure transparency and easier monitoring of risky investments we significantly increased the volume of information available on the homepage dealing with this issue. Here, for the potential allocation of the investments among the asset funds we also created sample portfolios – solely for illustration purposes – the performance of which is monitored and commented on weekly.

Kitekintés a 2008. üzleti évre

Nem-életbiztosítások

A magyarországi nem-életbiztosítási piacon folytatódott a 2005–2006-ban elkezdődött tendencia, számos pénzügyi csoport új biztosítója kezdte meg működését. Ezek közül is ki kell emelni az ún. direkt biztosítókat és direkt értékesítési csatornákat, melyek az eddigi értékesítési utakhoz képest nyújtanak alternatívát, egyben veszélyét annak, hogy a magyarországi kötelező gépjármű-felelősségbiztosítási átlagdíjak jelentősen csökkenhetnek.

A 2007. év végi állománytisztítást követően, 2008-ban folytatjuk a növekedést és a biztosítástechnikai eredmények további javítását célzó politikánkat.

A korábbi évek növekedése szükségessé teszi az infrastruktúrais fejlesztéseket is, így 2007 végén megkezdtük egy minden igényt kielégítő, szelektív üzleti megoldásokat is kezelni képes, új kontaktcenter fejlesztését, amely együtt jár a teljes nem-életbiztosítási infrastruktúra folyamatlemezési átvilágításával – a folyamatok további optimalizálásának céljából.

2008 elején – az Olimpia évének is tisztelegve – egy Olimpia Casco nevű biztosítási akciót indítunk el, amely a keresztértékesítést és a korábbi casco-biztosítás értékesítési eredmények javítását tűzi ki fő céljával.

Alkusz- és bankpartnereinkkel fennálló kiváló együttműködést tovább mélyítjük - célul tűzve közös ügyfeleink magas minőségi színvonalú kiszolgálását.

Személybiztosítások

A 2008-as évben – mind az élet- mind a betegségbiztosítások tekintetében – az egyre igényesebb ügyfélkör számára és a változó piaci körülményekhez alkalmazkodva kívánjuk termékpalettánkat felfrissíteni.

A gyorsabb és célzottabb partner-kiszolgálás érdekében indított fejlesztésünk tovább folytatódik, ügyfeleink kényelméről egy új internetes partnerportállal is gondoskodni szeretnénk.

Értékesítés-támogatási rendszerünknek továbbra is fontos eleme lesz a megfelelő színvonalú képzés (oktatások, tréningek, termékismertető road-show rendezvények), és az ezt támogató segédanyagok folyamatos megújítása.

Az Igazgatóság nevében ezúton fejezzük ki köszönetünket valamennyi ügyfelünknek bizalmukért, bel- és külszolgálati munkatársainknak, akik odaadó, kitartó munkájukkal hozzájárultak és megalapozták a 2007. év üzleti sikereit.

Budapest, 2008. január 31.

2008 business outlook

Non-life insurances

The trend that started in 2005-2006 in the Hungarian non-life insurance market has continued: new insurers of several financial groups commenced their operation. Of these, attention should be paid to the so-called direct insurers and direct sales channels, which provide an alternative compared to the sales channels applied so far and at the same time pose the threat that the mandatory third party liability insurance average premiums may significantly drop in Hungary.

Following portfolio streamlining at the end of 2007, growth continues in 2008 and we maintain our policy aimed at the further improvement of insurance technical results.

The growth experienced in previous years also requires infrastructural developments, thus at the end of 2007 we started the development of a new contact centre – meeting all requirements and capable of handling selective business solutions as well – which entails the procedure analysis review of the whole non-life insurance infrastructure in order to further optimise procedures.

At the beginning of 2008 – also in honour of the Olympic Games – we will launch an insurance campaign titled Olympia vehicle liability insurance with the objective of promoting cross-selling and improving previous vehicle liability insurance sales results.

We will further deepen the excellent cooperation we have with our brokerage and bank partners aiming at providing high quality services to our joint clients.

Personal insurances

In 2008 we wish to enhance our product range for the increasingly demanding clientele and in accordance with the changing market environment both in respect of life and health insurances.

Our development, launched in the interest of providing faster and more targeted partner services, will continue; among others we wish to cater for the comfort of our clients with a new Internet-based partner portal.

Adequate quality education (courses, training, product road-shows) and the continuous renewal of the supporting materials shall remain important elements of our sales support system.

On behalf of the Management we wish to express our gratitude to all of our clients for their confidence and to our internal and external staff, who contributed to and laid the foundation for the business success of 2007 with their committed and persistent work.

Budapest, 31 January 2008

Mérleg és eredménykimutatás | Balance Sheet and P & L

Eszközök | Assets

A tétel megnevezése	2006. december 31. December 31, 2006 (ezer Ft / THUF)	2007. december 31. December 31, 2007 (ezer Ft / THUF)	Élet Life (ezer Ft / THUF)	Nem-élet Non-life (ezer Ft / THUF)	Nem bizt. tev. Non-dividable (ezer Ft / THUF)	Description
A) Immateriális javak	466 217	401 823	120 547	281 276	0	A) Intangible assets
B) Befektetések	52 206 372	52 876 060	29 819 355	19 964 216	3 092 489	B) Investments
I. Ingatlanok	143 417	148 079	44 424	103 655	0	I. Real Estates
II. Befektetések kapcsolt vállalkozásokban	74 179	1 190 191	0	1 190 191	0	II. Investments in related companies
III. Egyéb befektetések	51 988 776	51 537 790	29 774 931	18 670 370	3 092 489	III. Other investments
IV. Viszontbiztosításba vett biztosítási ügyletből eredő letéti követelések	0	0	0	0	0	IV. Deposit receivables arising from transactions taken into reinsurance
V. A befektetések értékhelyesbítése	0	0	0	0	0	V. Revaluation of investments
VI. Befektetések értékelési különbözete	0	0	0	0	0	VI. Revaluation difference of investments
C) A befektetési egységekhez kötött (unit-linked) életbiztosítások szerződői javára végrehajtott befektetések	23 121 194	44 316 509	44 316 509	0	0	C) Investments performed to the benefit of unit-linked life insurance contractors
D) Követelések	2 671 829	3 760 716	805 503	2 955 213	0	D) Receivables
I. Közvetlen biztosítási ügyletből származó követelések	2 026 330	2 768 642	676 284	2 092 358	0	I. Receivables from direct insurance transactions
II. Követelések viszontbiztosítói ügyletekből	312 933	175 588	12 303	163 285	0	II. Receivables from reinsurance transactions
III. Viszontbiztosítóra jutó tartalékrész az életbiztosítási díjtartalékból	0	0	0	0	0	III. Part due to reinsurer from the life insurance premium reserves
IV. Egyéb követelések	332 566	816 486	116 916	699 570	0	IV. Other receivables
V. Követelések értékelési különbözete	0	0	0	0	0	V. Revaluation difference of receivables
VI. Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete	0	0	0	0	0	VI. Revaluation profit of derivative transactions
E) Egyéb eszközök	2 718 028	3 248 190	1 257 850	1 990 340	0	E) Other assets
1. Tárgyi eszköz (az ingatlanok kivételével) készletek	459 705	498 904	149 671	349 233	0	1. Tangible assets (other than real estates), inventories
2. Bankbetétek, pénztár	2 258 323	2 749 286	1 108 179	1 641 107	0	2. Bank deposits, cash in hand
F) Aktív időbeli elhatárolások	5 049 325	6 878 833	4 485 214	2 393 619	0	F) Prepaid expenses and accrued income
1. Kamatok, bérleti díjak	1 672 075	1 752 687	993 537	759 150	0	1. Interests and rental fees
2. Halasztott szerzési költségek	3 153 198	4 634 846	3 078 866	1 555 980	0	2. Deferred acquisition costs
3. Egyéb aktív időbeli elhatárolások	224 052	491 300	412 811	78 489	0	3. Other prepaid expenses and accrued income
ESZKÖZÖK (aktívák) ÖSSZESEN	86 232 965	111 482 131	80 804 978	27 584 664	3 092 489	TOTAL ASSETS

Források | Liabilities & Equity

A tétel megnevezése	2006. december 31. December 31, 2006 (ezer Ft / THUF)	2007. december 31. December 31, 2007 (ezer Ft / THUF)	Élet Life (ezer Ft / THUF)	Nem-élet Non-life (ezer Ft / THUF)	Nem bizt. tev. Non-dividable (ezer Ft / THUF)	Description
A) Saját tőke	8 516 947	8 522 224	1 575 782	3 853 953	3 092 489	A) Equity
I. Jegyzett tőke	4 079 160	4 079 160	426 679	2 652 481	1 000 000	I. Issued capital
II. Jegyzett, de még be nem fizetett tőke (±)	0	0	0	0	0	II. Subscribed, but unpaid capital (±)
III. Tőketartalék	4 605 922	4 605 922	354 149	2 159 284	2 092 489	III. Capital reserve
IV. Eredménytartalék (±)	-168 135	-162 858	794 954	-957 812	0	IV. Retained Earnings (±)
V. Lekötött tartalék	0	0	0	0	0	V. Committed reserves
VI. Értékelési tartalék	0	0	0	0	0	VI. Revaluation reserve
VII. Mérleg szerinti eredmény (±)	0	0	0	0	0	VII. Balance Sheet Profit (±)
B) Alárendelt kölcsöntőke	0	0	0	0	0	B) Subordinated loan capital
C) Biztosítástechnikai tartalékok	41 424 438	43 245 573	27 942 818	15 302 755	0	C) Insurance technical reserve
1. Meg nem szolgáltat díjak tartaléka	4 605 111	4 860 337	1 518 364	3 341 973	0	1. Unearned premium reserve
2. Matematikai tartalékok	25 181 955	26 049 854	25 503 076	546 778	0	2. Actuarial reserves
3. Független kár tartalékok	9 831 197	10 247 346	173 018	10 074 328	0	3. Outstanding loss reserves
4. Eredménytől függő és független díjvisszatérítési tartalék	828 881	781 069	522 956	258 113	0	4. Profit dependent and independent premium refund reserves
5. Káringadozási tartalék	181 217	331 217	0	331 217	0	5. Claims equalisation reserve
6. Egyéb biztosítástechnikai tartalék	796 077	975 750	225 404	750 346	0	6. Other technical reserves
a) Nagy károk tartaléka	228 796	228 796	0	228 796	0	a) Large claims reserve
b) Törlési tartalék	470 877	666 464	225 404	441 060	0	b) Cancellation reserve
c) Egyéb biztosítástechnikai tartalék	96 404	80 490	0	80 490	0	c) Other technical reserves
D) Biztosítástechnikai tartalékok a befektetési egységekhez kötött (unit-linked) élet- biztosítás szerződői javára	23 121 194	44 316 509	44 316 509	0	0	D) Technical reserves to the benefit of unit-linked life insurance contractors
E) Céltartalékok	419 481	419 481	0	419 481	0	E) Provisions
F) Viszontbiztosítóval szembeni letéti kötelezettségek	2 623 570	1 724 455	0	1 724 455	0	F) Deposit liabilities to reinsurer
G) Kötelezettségek	8 295 569	10 803 064	4 441 727	6 361 337	0	G) Liabilities
I. Kötelezettségek közvetlen biztosítási ügyletekből	2 991 249	4 514 960	2 354 907	2 160 053	0	I. Liabilities from direct insurance transactions
II. Kötelezettségek viszont- biztosítási ügyletekből	2 389 370	1 851 521	10 102	1 841 419	0	II. Liabilities from reinsurance transactions
III. Kötelezettségek kötvény- kibocsátásból	0	0	0	0	0	III. Liabilities from bond issue
IV. Hitelek	0	0	0	0	0	IV. Loans
V. Egyéb kötelezettségek	2 914 950	4 436 583	2 076 718	2 359 865	0	V. Other liabilities
VI. Kötelezettségek értékelési különbözete	0	0	0	0	0	VI. Revaluation difference of liabilities
VII. Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete	0	0	0	0	0	VII. Revaluation loss of derivative transactions
H) Passzív időbeli elhatárolások	1 831 766	2 450 825	1 083 496	1 367 329	0	H) Accrued expenses and deferred income
FORRÁSOK (passzívák) ÖSSZESEN	86 232 965	111 482 131	79 360 332	29 029 310	3 092 489	TOTAL LIABILITIES

Eredménykimutatás | Profit and loss account

A tétel megnevezése	2006. december 31, December 31, 2006 (ezer Ft / THUF)	2007. december 31. December 31, 2007 (ezer Ft / THUF)	Élet Life (ezer Ft / THUF)	Nem-élet Non life (ezer Ft / THUF)	Description
A) NEM-ÉLETBIZTOSÍTÁSI ÁGNÁL					A) NON-LIFE BRANCH
1. Megszolgált díjak, viszontbiztosítás nélkül	14 496 956	17 031 458		17 031 458	1. Premium earned, without reinsurance
a) bruttó díj	28 069 202	34 183 126		34 183 126	a) gross premium
b) viszontbiztosítónak átadott díj (±)	-13 679 465	-17 156 332		-17 156 332	b) premium transferred to reinsurer (±)
c) meg nem szolgált díjak tartalékának változása (±)	33 068	36 350		36 350	c) change in unearned premium reserves (±)
d) a viszontbiztosító részesedése a meg nem szolgált díjak tartalékának változásából (±)	74 151	-31 686		-31 686	d) reinsurer's share from the change in unearned premium reserves (±)
2. Biztosítottaknak visszajuttatandó befektetési eredmény (C/6. sorral egyezően)	0	0		0	2. Investment result to be returned to the insured (as in line C/06)
3. Egyéb biztosítástechnikai bevétel	87 592	33 973		33 973	3. Other technical income
4. Károk ráfordításai	9 088 312	10 070 215		10 070 215	4. Expenditures on claims
a) kárfizetések és kárrendezési költségek	8 162 133	9 617 724		9 617 724	a) claims payments and claims settlement costs
b) függő károk tartalékainak változása (±) (tételes IBNR)	926 179	452 491		452 491	b) change in outstanding loss reserves (±) (case reserve, IBNR)
5. Matematikai tartalékok változása (±)	86 719	277 059		277 059	5. Change in actuarial reserves (±)
6. Eredménytől függő és független díjvisszatérítési tartalék változása (±)	-15 400	-53 344		-53 344	6. Change in profit dependent and independent premium refund reserves (±)
7. Káringadozási tartalék változása (±)	0	150 000		150 000	7. Change in the claims equalisation reserve (±)
8. Egyéb biztosítástechnikai tartalékok változása (±)	-75 839	76 334		76 334	8. Change in other technical reserves (±)
a) Nagy károk tartalékának változása (±)	0	0		0	a) Change in large claims reserves (±)
b) Törlési tartalék változása (±)	11 837	92 248		92 248	b) Change in cancellation reserve (±)
c) Egyéb biztosítástechnikai tartalék változása (±)	-87 676	-15 914		-15 914	c) Change in other technical reserves (±)
9. Nettó működési költségek	4 219 178	4 701 561		4 701 561	9. Net operating costs
a) tárgyévben felmerült szerzési költség	4 406 860	5 233 130		5 233 130	a) acquisition costs incurred in the reporting year
b) elhatárolt szerzési költségek változása (±)	-114 094	-152 706		-152 706	b) change in accrued acquisition costs (±)
c) igazgatási költségek (befektetési költségek kivételével)	3 589 757	4 214 558		4 214 558	c) management costs (other than investments costs)
d) viszontbiztosítótól járó jutalékok és nyereségrészesedések (±)	-3 663 345	-4 593 421		-4 593 421	d) commissions and profit sharing due from reinsurers (±)
10. Egyéb biztosítástechnikai ráfordítások	281 367	566 193		566 193	10. Other technical expenditures
A) BIZTOSÍTÁSTECHNIKAI EREDMÉNY (1+2+3-4±5±6±7+8-9-10)	1 000 211	1 277 413		1 277 413	A) TECHNICAL RESULT (1+2+3-4±5±6±7+8-9-10)

A tétel megnevezése	2006. december 31. December 31, 2006 (ezer Ft / THUF)	2007. december 31. December 31, 2007 (ezer Ft / THUF)	Élet Life (ezer Ft / THUF)	Nem-élet Non life (ezer Ft / THUF)	Description
B) ÉLETBIZTOSÍTÁSI ÁGNÁL					B) LIFE INSURANCE BRANCH
1. Megszolgált díjak, viszontbiztosítás nélkül	25 050 096	31 893 293	31 893 293		1. Premium earned, without reinsurance
a) bruttó díj	25 799 122	32 280 907	32 280 907		a) gross premium
b) viszontbiztosítónak átadott díj (±)	-81 742	-127 724	-127 724		b) premium transferred to reinsurer (±)
c) meg nem szolgált díjak tartalékának változása (±)	-667 284	-259 890	-259 890		c) change in unearned premium reserves (±)
d) a viszontbiztosító részesedése a meg nem szolgált díjak tartalékának változásából(±)	0	0	0		d) reinsurer's share from the change in unearned premium reserves (±)
2. Biztosítástechnikai bevételek befektetésekből	1 893 008	1 843 890	1 843 890		2. Technical income from investments
a) kapott osztalék és részesedés	16 784	21 619	21 619		a) dividends and profit share received
b) egyéb befektetési bevételek	1 627 791	1 721 230	1 721 230		b) other investment income
c) befektetések értékesítésének árfolyamnyeresége, befektetések egyéb bevételei	248 433	101 041	101 041		c) gain on the sale of investments, other income from investments
d) életbiztosításból allokált befektetési bevétel (C/5 sorral egyezően) (±)	0	0	0		d) investment income allocated from life insurance (as in line C/05) (±)
3. Befektetések nem realizált nyeresége	2 739 319	9 223 144	9 223 144		3. Unrealised profit on investments
4. Egyéb biztosítástechnikai bevétel	28 604	6 513	6 513		4. Other technical income
5. Károk ráfordításai	3 270 862	8 265 407	8 265 407		5. Expenditures on claims
a) kárfizetések és kárrendezési költségek	3 184 380	8 301 749	8 301 749		a) costs of paying claims and claims administration
b) függő károk tartalékainak változása (±) (tételes, IBNR)	86 482	-36 342	-36 342		b) change in outstanding loss reserves (±) (case reserve, IBNR)
6. Matematikai tartalékok változása (±)	2 708 552	590 838	590 838		6. Change in actuarial reserves (±)
7. Eredménytől függő és független díjvisszatérítési tartalék változása (±)	-281 451	5 532	5 532		7. Change in profit dependent and independent premium refund reserves (±)
8. Káringadozási tartalék változása (±)	0	0	0		8. Change in claims equalisation reserves (±)
9. Egyéb tartalékok változása (±)	67 382	103 341	103 341		9. Change in other reserves (±)
a) Nagy károk tartalékának változása (±)	0	0	0		a) Change in large claims reserves (±)
b) Törlési tartalék változása (±)	67 382	103 341	103 341		b) Change in cancellation reserves (±)
c) Egyéb biztosítástechnikai tartalék változása (±)	0	0	0		c) Change in other technical reserves (±)
10. Befektetési egységekhez kötött (unit-linked) életbiztosítás tartalékának változása (±)	16 775 363	21 195 315	21 195 315		10. Change in unit-linked life insurance reserves (±)
11. Nettó működési költségek	4 794 533	7 160 402	7 160 402		11. Net operating costs
a) tárgyévben felmerült szerzési költség	4 801 490	6 968 533	6 968 533		a) acquisition costs incurred in the reporting year
b) elhatárolt szerzési költségek változása (±)	-1 309 269	-1 328 943	-1 328 943		b) change in accrued acquisition costs (±)
c) igazgatási költségek (befektetési költségek kivételével)	1 341 705	1 575 831	1 575 831		c) management costs (other than investments costs)
d) viszontbiztosítótól járó jutalékok és nyereségrészesedések (±)	-39 393	-55 019	-55 019		d) commissions and profit sharing due from reinsurers (±)
12. Biztosítástechnikai ráfordítások befektetésekből	276 076	296 659	296 659		12. Technical expenditures from investments
a) befektetések működési és fenntartási ráfordításai, ideértve a fizetett kamatokat és kamattjellegű ráfordításokat	130 573	158 778	158 778		a) operating and maintenance expenditures of investment, included interest and interest-type expenses paid
b) befektetések értékvesztése, befektetések visszaírt értékvesztése (±)	6 682	8 215	8 215		b) impairment of investments, reversed impairment of investments (±)
c) befektetések értékesítésének árfolyamvesztése, befektetések egyéb ráfordításai	138 821	129 666	129 666		c) loss on the sale of investments, other expenses of investments
13. Befektetések nem realizált vesztesége	1 764 950	5 128 604	5 128 604		13. Unrealised loss on investments
14. Egyéb biztosítástechnikai ráfordítások	15 132	23 842	23 842		14. Other technical expenditures
B) BIZTOSÍTÁSTECHNIKAI EREDMÉNY (1+2+3+4-5±6±7±8±9±10-11±12-13-14)	319 628	196 900	196 900		B) TECHNICAL RESULT (1+2+3+4-5±6±7±8±9±10-11±12-13-14)

A tétel megnevezése	2006. december 31. December 31, 2006 (ezer Ft / THUF)	2007. december 31. December 31, 2007 (ezer Ft / THUF)	Élet Life (ezer Ft / THUF)	Nem-élet Non life (ezer Ft / THUF)	Description
C) NEM BIZTOSÍTÁSTECHNIKAI ELSZÁMOLÁSOK					NON-TECHNICAL ITEMS
1. Kapott osztalék és részesedés	23 136	22 411	0	22 411	1. Dividend and profit-sharing received
2. Kapott kamatok és kamatjellegű bevételek	1 920 514	1 841 824	392 912	1 448 912	2. Interest and interest-type income received
3. Biztosítási állományhoz kapcsolódó tárgyi eszközök bevételei	0	0	0	0	3. Income from tangible assets related to the insurance policy portfolio
4. Befektetések értékesítésének árfolyamnyeresége, befektetések egyéb bevételei	312 499	358 723	11 815	346 908	4. Gain on the sale of investments, other income from investments
5. Életbiztosításból allokált befektetési bevétel (B/2/d sorral egyezően)	0	0	0	0	5. Investment income allocated from life insurance (as in line B/02/d)
6. Biztosítottaknak visszajuttatandó befektetési eredmény (±) (az A/2. sorral egyezően)	0	0	0	0	6. Investment result returned to the insured (±) (as in line A/02)
7. Befektetések működési és fenntartási ráfordításai, ideértve a fizetett kamatokat és kamatjellegű ráfordításokat	233 726	190 743	0	190 743	7. Operating and maintenance expenditures of investments, including interest and interest-type expenses paid
8. Befektetések értékvesztése, befektetések visszaírt értékvesztése (±)	10 636	31 267	0	31 267	8. Impairment of investments, reversed impairment of investments (±)
9. Befektetések értékesítésének árfolyam- vesztése, befektetések egyéb ráfordításai	42 346	109 742	16 489	93 253	9. Loss on the sale of investments, other expenditures on investments
10. Egyéb bevételek	156 730	251 848	108 174	143 674	10. Other income
11. Egyéb ráfordítások	577 854	711 675	182 362	529 313	11. Other expenditures
D) SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (±A±B+1+2+3+4+5-6-7-8-9+10-11)	2 868 156	2 905 692	510 950	2 394 742	D) PROFIT ON ORDINARY ACTIVITIES (±A±B+1+2+3+4+5-6-7-8-9+10-11)
12. Rendkívüli bevételek	0	0	0	0	12. Extraordinary income
13. Rendkívüli ráfordítások	10 000	20 000	0	20 000	13. Extraordinary expenses
14. Rendkívüli eredmény (12±13)	-10 000	-20 000	0	-20 000	14. Extraordinary profit/loss (12±13)
E) ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (±D±14)	2 858 156	2 885 692	510 950	2 374 742	E) PROFIT BEFORE TAXATION (±D±14)
15. Adófizetési kötelezettség	428 645	565 916	100 203	465 713	15. Tax payable
F) ADÓZOTT EREDMÉNY (±E-15)	2 429 511	2 319 776	410 747	1 909 029	F) PROFIT AFTER TAXATION (±E-15)
16. Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre	0	0	0	0	16. Dividend and profit-sharing paid from retained earnings
17. Jóváhagyott osztalék és részesedés	2 429 511	2 319 776	410 747	1 909 029	17. Dividend and profit-sharing approved
G) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (±F+16-17)	0	0	0	0	G) BALANCE SHEET PROFIT (±F+16-17)